



SAINT JOHN

WEEKLY CONSTRUCTION UPDATE

Utilities & Infrastructure Services
Services d'utilité publique et d'infrastructure
(506) 658-4455 / service@saintjohn.ca
<http://www.saintjohn.ca>



Construction Update/Nouvelles hebdomadaires

May 14, 2021/ le 14 Mai 2021



Drive with Caution or Use Alternate Routes
Police Will Be Monitoring Traffic
Expect Traffic Interruptions

Conduisez prudemment ou utilisez un trajet de rechange
La police surveillera la circulation
S'attendre à des interruptions de la circulation

CITY OF SAINT JOHN PROJECTS

NEW/NOUVEAU

<p><u>Contract 2020-08: Prospect Street West – Sanitary Lift Station & Sewer Improvements</u></p> <p>May 17, 2021 - Work involves the construction of a new sanitary pumping station forcemain and sewers at the intersection of Walnut Street and Prospect Street West. Motorists are requested to find an alternative route as traffic will be delayed and road closures are expected. Please follow signage and use caution if travelling through the work zone.</p> <p>Anticipated Completion: July 31, 2021</p>	<p><u>Contrat 2020-08 : rue Prospect Ouest – Améliorations à la station de relèvement sanitaire et au système d'égouts</u></p> <p>17 mai 2021 - Les travaux comprennent la construction d'une nouvelle conduite de refoulement et de nouveaux égouts pour la station de pompage sanitaire située à l'intersection des rues Walnut et Prospect Ouest. On demande aux automobilistes de trouver une autre voie, car la circulation sera retardée et les fermetures de routes sont attendues. Veuillez suivre les indications et faire preuve de prudence si vous parcourez la zone des travaux.</p> <p>Achèvement prévu : 31 juillet 2021</p>
<p><u>Contract 2021-10: Sewer Structural Lining – Germain Street (Queen Street to St. James Street)</u></p> <p>May 18, 2021 - Work involves structural sewer lining on Germain Street (Queen Street to St. James Street). During construction, sections of Germain Street will be closed to through traffic. Local access will be maintained but delays</p>	<p><u>Contrat 2021-10 : – Revêtement des égouts sanitaires</u></p> <p>18 Mai 2021 - Les travaux comprennent la revêtement des égouts sanitaires – rue Germain (de la rue Queen à la rue St. James) Pendant la construction, les sections de la rue Germain seront fermées à la circulation. L'accès</p>

<p>should be expected. Please obey traffic signage or choose an alternate route.</p> <p>Anticipated Completion: May 20, 2021</p>	<p>local sera maintenu, mais il faudra s'attendre des retards. Veuillez respecter les panneaux de signalisation routière ou choisir un autre itinéraire.</p> <p>Achèvement prévu : 20 mai 2021</p>
<p><u>Contract 2021-12: Westmorland Road & Bayside Drive Flow Meters/Chamber #33 Flow Limiting Valves</u></p> <p>May 19, 2021 - This project includes excavation and restoration work to install a flow meter on Sunnyside Drive, towards Westmorland Road and on Bayside Drive. (Near civic address 1086 Bayside Dr) Please follow signage and use caution if travelling through the work zone.</p> <p>Anticipated Completion: June 30, 2021</p>	<p><u>Contrat 2021-12 distributeurs de débit des débitmètres/de la chambre de circulation no 33 du chemin westmorland et de la promenade bayside</u></p> <p>19 mai 2021- Ce projet comprend des travaux d'excavation et de restauration pour installer un distributeur de débitmètres sur la promenade Sunnyside en direction du chemin Westmorland et sur la promenade Bayside près de l'adresse municipale 1086, promenade Bayside. Veuillez suivre les indications et faire preuve de prudence si vous parcourez la zone des travaux.</p> <p>Achèvement prévu : 30 juin 2021</p>
CONTINUING/ENCOURS:	
<p style="text-align: center;"></p> <p><u>Traffic Advisory - Ramp Closure – Gilbert Street Viaduct (Crown Street Underpass)</u></p> <p>Beginning: Week of April 26, 2021 - Gateway Operations wishes to advise the public that beginning Monday, April 26, 2021, the eastbound on-ramp from the Gilbert Street Viaduct (commonly referred to as the Crown Street Underpass) to Route 1 will be closed for approximately ten (10) weeks. Detour signage will be in place to direct traffic.</p> <p>Anticipated Completion: July 5, 2021</p>	<p style="text-align: center;"></p> <p><u>Avis de circulation – Réductions des voies – viaduct de la rue Gilbert</u></p> <p>Début : Semaine du 26 avril 2021 - Gateway Operations souhaite informer le public qu'à compter du lundi 26 avril 2021, la bretelle d'accès en direction est reliant le viaduc de la rue Gilbert (communément appelé passage inférieur de la rue Crown) à la route 1 sera fermée pendant environ dix (10) semaines. Des panneaux de détour seront en place pour diriger la circulation. Nous nous excusons pour tout inconfort.</p> <p>Achèvement prévu : 5 juillet 2021</p>

<u>Asphalt Resurfacing 2020 -17</u>		<u>Refaçage de l'asphalte de 2020 -17</u>	
Beginning: April 27, 2021 :		Début : 27 avril 2021	
Fairville Boulevard (Kiersted Road to O'Brien Street)	Anticipated Completion: May 31, 2021	Boulevard Fairville (chemin Kiersted à la rue O'Brien)	Achèvement prévu : 31 mai 2021
Manawagonish Road (Birch Street to Church Avenue)	Anticipated Completion May 31, 2021	Chemin Manawagonish (de la rue Birch jusqu'à l'avenue Church)	Achèvement prévu : 31 mai 2021
Scotiaview Drive	Anticipated Completion: May 31, 2021	Promenade Scotiaview	Achèvement prévu : 31 mai 2021
Somerset Street (Civic # 560 to Millidge Avenue)	Anticipated Completion: May 31, 2021	Rue Somerset (du numéro municipal 560 jusqu'à l'avenue Millidge)	Achèvement prévu : 31 mai 2021
Somerset Street (Barker Street to Wellesley Avenue)	Anticipated Completion: May 31, 2021	Rue Somerset (de la rue Barker jusqu'à l'avenue Wellesley)	Achèvement prévu : 31 mai 2021
Lloyd Street	Anticipated Completion: June 11, 2021	Rue Lloyd	Achèvement prévu : 11 juin2021
Pickard Street	Anticipated Completion: June 11, 2021	Rue Pickard	Achèvement prévu : 11 juin2021
Dorchester Street	Anticipated Completion: June 11, 2021	Rue Dorchester	Achèvement prévu : 11 juin2021
Bentley Street	Anticipated Completion: June 11, 2021	Rue Bentley	Achèvement prévu : 11 juin 2021
Kennedy Place	Anticipated Completion: June 11, 2021	Place Kennedy	Achèvement prévu : 11 juin2021
Mount Pleasant Avenue (Rocky Terrace to Park Street)	Anticipated Completion: June 11, 2021	Avenue Mount Pleasant (de la terrasse Rocky jusqu'à la rue Park)	Achèvement prévu : 11 juin2021
Sandy Point Road (Jack Street to Civic # 595)	Anticipated Completion: June 11, 2021		

Sandy Point Road (Peacock Lane to Tucker Park Road)	Anticipated Completion: June 11, 2021	Chemin Sandy Point (de la rue Jack jusqu'au numéro municipal 595)	Achèvement prévu : 11 juin2021
Dorothea Drive	Anticipated Completion: July 9, 2021		
Robar Court	Anticipated Completion: July 9, 2021		
		Chemin Sandy Point (de l'allée Peacock jusqu'au chemin Tucker Park)	Achèvement prévu : 11 juin2021
		Promenade Dorothea	Achèvement prévu : 9 juillet 2021
		Cour Robar	Achèvement prévu : 9 juillet 2021
<p><u>Contract 2020-01: Waterloo Street (Haymarket Square to Castle Street) – Water, Sanitary and Storm Sewer Renewal and Street Reconstruction</u></p> <p>April 19, 2021 - The work will involve the renewal of the water mains and sanitary and storm sewer mains as well as full street reconstruction on Waterloo Street from Haymarket Square to Castle Street. This project will also involve the reconfiguration of the Waterloo Street/Haymarket Square intersection. During construction sections of Waterloo Street will be closed to through traffic. Local access will be maintained but delays should be expected. Please obey traffic signage or choose an alternate route.</p> <p><u>UPDATE April 30, 2021:</u> The Contractor will be working in the Waterloo Street/Haymarket Square intersection. As a result, lane closures within the intersection will be required. Detour via Thorne Avenue, Bayside Drive, Courtenay Bay Causeway and Crown Street.”</p> <p>Anticipated Completion: October 1, 2021</p>		<p><u>Contrat 2020-01 : Rue Waterloo (de Haymarket Square à la rue Castle) – Renouvellement d'une conduite d'eau, d'égout sanitaire et pluvial, et réfection de la rue</u></p> <p>19 avril 2021 - Les travaux porteront sur le renouvellement des conduites maîtresses et des conduites, d'égout sanitaire et pluvial, ainsi que la réfection de toute la rue Waterloo, de Haymarket Square à la rue Castle. Ce projet comprendra également la reconfiguration de l'intersection de la rue Waterloo et de Haymarket Square. Pendant les travaux, les tronçons de la rue Waterloo seront fermés à la circulation. L'accès local sera maintenu, mais des retards devraient être prévus. Veuillez respecter les panneaux de signalisation routière ou choisir un autre itinéraire.</p> <p><u>MISE À JOUR – Le 30 avril 2021:</u> L'entrepreneur travaillera à l'intersection de la rue Waterloo et du carré Haymarket. Par conséquent, des fermetures de voies à l'intérieur de l'intersection seront nécessaires. Détour par l'avenue Thorne, la promenade Bayside, la route en remblai Courtenay Bay et la rue Crown.</p> <p>Achèvement prévu : 1er octobre 2021</p>	